

CORREO ARGENTINO  
FABRICA PERIODICA  
CONCEPCION 348

# EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS  
POR SU IMPRENTA  
TIENE EDITOR  
RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

\*\*\*\*\*  
**Dr. JOSÉ ENRIQUE GADANO**  
ABOGADO  
Atiende asuntos de carácter Civil,  
Comercial, Criminal y  
Correcional  
**Abogado Apoderado del**  
**Banco de la Nación Argentina**  
Corresponsales en la Capital Federal,  
La Plata y Bahía Blanca.  
MAIPÚ 480  
Fuente Olal. Roca. (R. Negro) Tel. 143

\*\*\*\*\*  
**ALEJANDRO ABACA**  
ESCRIBANO NACIONAL  
TITULAR DE REGISTRO  
Atiende al lado del  
Hotel Carella  
CHOELE-CHOEL F. C. 800

\*\*\*\*\*  
**MAX BUNGE**  
ESCRIBANO  
ATIENDE EN LAMARQUE,  
Edificio de la Dirección de Irrigación  
y  
en "La Garza" Isla Chica,  
Teléfono N° 21

**A ISTENCIA PUBLICA**  
**Horario**  
Días hábiles: lunes a viernes de 4 a 6  
Sábados de 9 a 12

**Municipalidad**  
— HORARIO —  
Lunes a viernes de 8 a 12  
Sábados de 9 a 12.

**BIBLIOTECA POPULAR Dr.**  
**'NICOLÁS AVELLANEDA'**  
**HORARIO**  
Días hábiles:  
de 17 a 19  
Días feriados:  
de 10 a 12

**Juzgado de Paz**  
**HORARIO**  
Días hábiles de lunes a viernes de:  
8 a 11 horas  
Sábados de: 9 a 12 horas

**Dr. SALOMON MUTCHINICK**  
MEDICO CIRUJANO  
**CONSULTAS TODOS LOS DIAS**  
En Luis Beltrán - Martes y Sábados de: 9 a 11  
CHOELE-CHOEL TELÉFONO N° 12 F. C. S.

## La Paz en España

La paloma de la paz ha vuelto a la madre patria, de cuyo cielo estuvo ausente casi tres años, ahuyentada por el fragor de la más cruenta guerra fratricida.

Ha vuelto a España la simbólica paloma, atraída por el tremolante blason de infinitos pañuelos, agitados por brazos cansados de soportar cargas bélicas o tal vez debilitados por un inhumano racionamiento.

Vuelve a reinar la paz en España, y el mundo regocijado celebra el advenimiento de una nueva época de tranquilidad para aquel pueblo heroico, que vivió días interminables de congoja en inminente peligro de sucumbir por inanición o víctima de cuanto instrumento de exterminio puso la "ciencia" al servicio de la guerra moderna.

España retorna a la paz, después de haber perdido miles de millares de sus hijos, ilustres unos, anónimos los más. Vuelve a la paz, después de haber sacrificado millares de jóvenes en torrentes de sangre y en infiernos de fuego; millares de esclavizados ciudadanos, religiosos e irreverentes, nobles y plebeyos, pobres y ricos; millares de ancianos, mujeres y niños en bombardeos, asesinatos y miseria.

Vuelve a la paz España, después de haber destruido templos arcaicos, vistosos palacios, monumentos de los siglos y de generaciones que se pierden en la lejanía de los tiempos heroicos.

Un dejo de dolor, de amargura y de luto ensombrecerá por muchos años la España en ruinas. No hay familia que no haya sentido en su propia sangre la calamidad de la guerra; el desfile de heridos por las calles, los destrozos de la metralla, los cementerios repletos y las cruces diseminadas por los caminos, aún harán derramar lágrimas, musitar una oración o masticar un juramento de rabia, de dolor o de venganza.

Hagamos votos para que los españoles triunfantes cubran con un manto de cristiana piedad esos tres años de sufrimiento del pueblo mártir, que dió su sangre por los ideales que sustentaba hoy, como la dió ayer por la hegemonía de la raza: en las cruzadas por la sumisión de los pueblos heréticos y en la conquista, por el imperio de la civilización de aqueños de los mares.

Ojalá que la paz que hoy renace en España sea eterna y que los países que como el nuestro llevan en su estructura sus ideales e hidalgos, tengan presente este episodio dantesco que acaba de epilogar, no como una quijotada sino como una lección, para que jamás deban apelar a la maldita guerra civil, como único recurso de dirimir sus problemas internos.

J. V. H.

## La elección de mañana

Hasta el momento de cerrar este número ignoramos si se presentarán a la elección a realizarse mañana en este pueblo otros partidos que la "Unión Vecinal" agrupación que reúne a la mayoría de los vecinos y cuya lista de candidatos está constituida por personas generalmente apreciadas, de conocida actuación al frente del Juzgado de Paz y la Comuna por lo que han contado siempre con la aprobación del vecindario, que no dudamos ha de consagrar mañana sus nombres, aunque se presenten a última hora otros candidatos.

Presidirá la Mesa N° 1 que funcionará en la Municipalidad el Señor Vicente Nebreda y la N° 2 en la Escuela N° 110 el Señor Ernesto Palacio.

## Franquicias a los regantes morosos de la Isla Choele-choel

Recientemente el P. E. ha dictado un decreto concediendo también a los regantes de la Isla Choele-choel, que adueñan el cañón de riegos, las franquicias y rebajas que se establecieron por decreto del 30 de Diciembre próximo pido, para los demás regantes de Rio Negro y Neuquén.

Para conocimiento de los interesados transcribimos a continuación los dos decretos mencionados.

«DECRETO N° 25215 del Poder Ejecutivo, haciendo extensivo a los deudores morosos de cañón de riego de la zona de Choele-choel (Rio Negro), el decreto N° 19097.

Buenos Aires, Marzo 3 de 1939.

**EL PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA**  
D E C R E T A :

Artículo 1°.— Declárase que los términos del decreto N° 19097 de fecha 30 de Diciembre último alcanzados, con excepción de artículos 1° y 4°, a los deudores morosos de cañón de riego de la zona de Choele-choel (Rio Negro), siempre que presenten la correspondiente solicitud de acogimiento antes del 1° de Mayo próximo.

Artículo 2°.— Comuníquese, publíquese y previo conocimiento de la Dirección General de Contabilidad y Contralor de Trabajos Públicos, vuelva a la de Irrigación a sus efectos.

Fdo: Ortiz  
Fdo: M. R. Alvarado.

NOTA: — Las solicitudes de acogimiento a que hace referencia el precedente decreto, pueden llenarse en las oficinas de la Dirección de las Obras de Riego de Choele-choel (Campamento Luis Beltrán).

Marzo 27 de 1939.

Fdo: A. Piaggio  
Ingeniero Director

«Expte.: 25.047 - V - 1938

9.205 - V - 1938

Buenos Aires, Diciembre 30 de 1938.  
Vistas estas actuaciones, en las que vecinos propietarios y arrendatarios de tierras servidas a riego artificial en los Valles Superiores del Rio Negro y Neuquén, por sí, y la Cámara de Agricultura, Industria y Comercio, en nombre de los mismos, solicitan, auspicados por el Gobierno del Te-

(Cont. en la 4ª pág.)

## FALLECIO EL SR. ROBERTO ARATA



El fallecimiento de Don Roberto Arata, ocurrido el 27 de actual en la ciudad de Bahía Blanca, producirá profundo pesar en nuestros centros de más representación social.

En esos medios que son una expresión elevada de la vida espiritual o tradicional, era familiar su figura, cuyos rasgos le conquistaron la simpatía y consideración de todos. Ese sentimiento lo determinaban, tanto sus amables cualidades de hombre de mundo, como sus condiciones sólidas de carácter y de aptitud, reveladas en su larga actuación profesional.

Perteneció el extinto a una generación, y acaso la última, formada con el sentido caballeresco de la virtud y del deber y, al mismo tiempo, profesa, dentro de la amplitud de su tolerancia y de voluntad de interpretación, un escepticismo lleno de bondad.

Dotado de un verdadero don de simpatía, de una palabra fácil y galana, alteraba sus ocupaciones profesionales con un núcleo de amigos donde la conservación y la amistad se cultivaba como un arte, en forma espontánea, sin ninguna de las preocupaciones que solo se dedicaban a los asuntos de trascendencia. A tan singular atracción, añadía firmes virtudes de bondad y de lealtad inquebrantables, de rectitud plena de gentileza, que denunciaba, en su sencillez, la esbelta línea moral de un hidalgo antiguo.

Sportsman destacado, diestro esgrimista, tirador exímico, hábil cazador y pescador de reconocida pericia, la muerte de Don Roberto Arata ha de evocar, tanto en la ciudad de Bahía Blanca, como en esta localidad, los días en que su figura tuvo acentos más personales y vigorosos.

## 12a. Sección de Validad

### Cambio de horario

Desde el día 3 de Abril próximo, las oficinas de esta Seccional funcionarán con el horario de 12 y 30 a 18 y 30 horas y los sábados de 9 a 12.

## Saludo al Magisterio

El Inspector de Escuelas de la zona Sr. Cruz A. González ha dirigido a los maestros del territorio un saludo y exhortación a la labor docente, con motivo de la iniciación del presente año escolar, que con agrado publicamos.

### SEÑORES MAESTROS:

Al anuncio de un nuevo día, de otra alborada que nos sorprende incitando al trabajo, a la actividad como proyectores de esperanzas y expresiones de organización y vida, veo a la juventud estudiantil, al maestro y a todos los profesionales de la educación dirigirse hacia un anhelo común preparando bagaje, formando planes y demás elementos auxiliares para la gran tarea que deben, de inmediato, empezar a realizar.

Bien venidos esos elementos: NIÑOS que golpean las puertas de las escuelas en procura de instrucción; MAESTROS sonrientes, ufanos, con robustez espiritual, repletos de optimismo, que reciben con caricias esos elementos promisorios con el afán de unificar el sentimiento maternal en el ideal de formar seres buenos y cultos.

Bien venida esta aurora de 1939 que ha iniciado ya su alumbamiento como faro de promisión para fijar la ruta de las tareas de los colegas.

Imagino a cada escuela con sus maestros al frente de grupo de niños con sus guardapolvos blancos como la pureza de sus almas, ansiosos por entrar a las aulas, ocupar asientos y asegurar los útiles en lugar adecuado, ansiosos de tomar la tiza y expresar a su modo todas las inquietudes que bullen en su espíritu, y así, veo impreso en la imaginación la satisfacción de mis colegas, también ansiosos de iniciar las tareas, graduar sus niños y hacerlos confidentes en la expresión social educativa, formando ese hombre, esa mujer, que la ARGENTINA necesita para mantener en alto la dignidad y el concepto de LIBERTAD como la señalan nuestros mayores y la anhela, mayormente en la hora actual.

SEÑORES MAESTROS, COMPAÑEROS DE TRABAJO, ESPERANZAS DE LA PATRIA:

Espero que: como siempre, las tareas sean preocupación constante, segura, características de buena fe, del criterio personal unido a la orientación superior eficiente, al conjunto real del alcance y necesidades locales, tratando por todos los medios de perfeccionar el ambiente y hacerlo igual o a semejanza de cada educador inspirado en los mejores ideales: orden, belleza espiritual y civilización anhelada.

Que en la lucha por la instrucción se destaquen anhelos y esfuerzos para adquirir méritos; que la instrucción (Cont. en la 2ª. pag.)

## Dr. Ricardo Bergada

— CIRUJANO DENTISTA —

Atiende en Choele-choel todos los días  
En Luis Beltrán y Lamarque los lunes, miércoles  
y viernes por la tarde



**ANGEL MEDRANO****SASTRE**

CONFECCIÓN DE TODA CLASE DE PRENDAS PARA HOMBRE, TAPADOS Y VESTIDOS SASTRE, PARA SEÑORAS. SE LLEVA MUESTRARIO A DOMICILIO.

La Rinconada — Choele-Choele

## Panadería "DARWIN"

DE  
Giretti y Lopez

Ha iniciado sus actividades con reparto a domicilio en Darwin y Choele-Choele garantizando que en la elaboración de sus productos emplean harina de primera

Especialidad en galleta de campo

PANIFICACIÓN MECÁNICA — HIGIENE Y ESMERO

DARWIN X F. C.

**Establecimiento 'LOS ALAMOS'**

— DE —

**Juan E. Rosauer**

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administración Central en:  
Cipolletti F. C. Sud  
Casilla de Correo N° 51

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATALOGO 1939  
Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA

**SASTRERIA Y TIENDA**

— DE —

**Simón Baigun**

Trajes sobre medidas

— PIDAN MUESTRAS —

He recibido artículos de primavera y verano, que vendo  
— a precios nunca vistos —

— Visite a Casa —

TELEFONO 52 CHOELE-CHOEL F. C. S.

## Saludo al Magisterio

ción sea eficiente, sana y fecunda, de inmediato.

NECESITAMOS menos expresiones alarmantes, impresionistas, formas y procedimientos de ensayo para los profesionales duchos, de experiencia y de HABER suficientemente crítico, quienes ya saben trabajar y para quienes todos los planes, métodos, procedimientos y programas de enseñanza son buenos.

VAMOS a los hechos, a la verdad, a la obra en sí, que construye y fija silenciosamente normas útiles formando pedestal de conocimientos para derrotero del porvenir y visión de gloria.

Es necesario no perder tiempo en tanteos—DAR enseñanza útil, ilustrada; gráfica, oral y escrita, conveniente, ES LA MEJOR NORMA; interpretada y ejercitada, en un todo práctico, ES LA MEJOR OBRA DEL DIA.

La armonía, el orden, la disciplina y la moral—como guía esencial del maestro—ha de determinar su semblanza, clima y temperamento para que la sociedad se modere, reaccione y purifique su estabilidad en el escenario de la vida común.

El maestro en el aula, en la calle, en la sociedad, en todas partes, ha de ser ejemplo, sin preocuparle las manifestaciones descomedidas del vulgo y de los que no pueden competir con su cultura por la razón misma de su falta de instrucción y educación.

La INSPECCION SECCIONAL ha sentido placer al contemplar la obra realizada por Uds. en el curso pasado y ha sabido recomendar ese aspecto de vida en la evolución general del trabajo. Entonces queda una expresión sincera de gratitud para sus educadores.

AL SALUDAR al personal que trabaja conmigo, en extensa zona, y a los alumnos que interesan las tareas diarias, no quiero olvidar a los vecindarios generosos y entusiastas que saben hacer llegar al magisterio, su estímulo, ya sea cooperando en las tareas o mitigando el sufrimiento de centenares de niños—obra humana y civilizadora—

Cruz A. González  
Inspector de zona

## Peluquería PAISA

Cesar D'Angelis

(Frente al "Hotel Argentino")

Choele-Choele

## Confitería y Bar "Los Dos Chinos"

de Serapio Llorente

BEBIDAS Y LICORES FINOS — SERVICIO DE LUNCH —  
CAFE EXPRESS Y FRIGIDAIRE

SERVICIO COMPLETO PARA BAILES, CASAMIENTOS Y  
BANQUETES

A precios convenientes

Luis Beltrán Col. Choele-Choele F. C. Sud

**AGENCIA****Chevrolet y Productos Y. P. F.**

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS

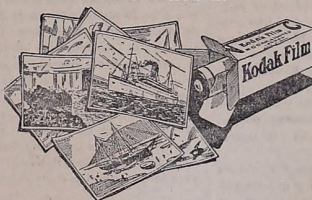
TALLER MECANICO

— DE —

**ADOLFO SADLER**

(Sucesor de Guillermo L. Klich)

CHOE E-CHOEL — F. C. S. — TELEFONO 18

**AVISE EN EL MENTOR****SECCIÓN KODAK**

Fotografías para arnets y Cédulas de identidad

Choele-Choele

## Farmacia y Drogueria

"INGLESA"

— DE —

— JOSÉ BRUNO —

Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son  
despachados en el día.

— REVELACIONES Y COPIAS

Teléfono No. 5

F. C. Sud

**CASA "DARWIN"**

— RAMOS GENERALES —  
— FRUTOS DEL PAIS —

**L. MOHEDANO É HIJO**

SUCESORES DE MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la nafta y Productos:

— ENERGINA —

— NEUMATICOS FIRESTONE —

DARWIN

F. C. SUD



## S O C I A L E S

## El Idioma Castellano

A la exquisita poetisa Sra. Cándida C. de Mullaly respetuosamente.

¡Canto a la noble Lengua Castellana,  
néctar de idiomas; manantial fecundo,  
con el que brinda su esplendor al mundo,  
la Estirpe azul, Hispano-americana!

¡Lengua del verso, multiforme y suave;  
casta, sugiere más de lo que expresa;  
rica en donaires; sumo amor, si reza!  
¡Diva es mi Lengua; diaspasón al ave!

La Independencia finca en ti su fuerte;  
espiritual imperio, Dios te dona;  
tu estro español y americano hermana

de cien millones la suprema suerte.

¡Suenen el clarín! y acorde el mundo entona  
loas a ti, la Lengua Castellana!

Honorio Fausto Calveria

Luis Beltrán, 25 de Marzo de 1939

## Don Roberto Arata

Con motivo del fallecimiento del Sr. Roberto Arata hemos recibido de un vecino de la localidad las líneas siguientes:

En la vecina ciudad de Bahía Blanca adonde fuera en busca de alivio para su salud, dejó de existir el 27 del corriente este respetable y apreciado convecino.

Profunda tristeza ha causado en esta localidad el fallecimiento del Sr. Arata, la cual pierde a un profesional honorable, a un caballero en el más amplio sentido del vocablo, a un hombre bondadoso, a una existencia consagrada a las nobles prácticas del trabajo y del bien, normas invariables de su vida.

Su desaparición ha repercutido hondamente en los círculos sociales y profesionales de Bahía Blanca, ciudad que tanto en vida amara y en la que vivió varios lustros singularizándose su personalidad por su espíritu de trabajo e iniciativa, habiendo prestado a través de ellos una celosa y entusiasta colaboración a las entidades culturales y deportivas de la misma.

En nuestro ambiente actuó con altura de miras y sincero entusiasmo en pro de las instituciones: "Biblioteca Popular Dr. Nicolás Avellaneda", Sociedad "Amigos del Niño" Cooperadora de la escuela local No. 10 y otras, las cuales conservarán con respeto y cariño, por mucho tiempo, el recuerdo de su memoria venerable, del varón afortunado que supo alentarlas y guiarlas con sereno consejo y vasta experiencia.

Llegue a sus dignos hijos y demás familiares, la expresión hondamente sentida de la resignación.

Al nombre, cuyos amigos, llamáblemente cariñosamente "Profesor" que inició ya el viaje sin retorno, es digno conmovido: ¡descansa en paz!

Vecino

## Pésame de Instituciones locales

Al tener conocimiento del fallecimiento del Sr. Arata la Sociedad Cooperadora Escolar "Amigos del Niño" y la Biblioteca Popular "Dr.

Nicolás Avellaneda", instituciones a cuyas comisiones directivas perteneció el extinto, dirigieron a sus familiares los telegramas que publicamos a continuación.

Señor Roberto Arata y familia.

En nombre Sociedad Cooperadora escuela local, expresámosle profunda condolencia irreparable pérdida de nuestro padre, quien ejerció con entusiasmo y eficiencia encomiables presidencia institución.

Hortensia M. de Boland  
Julio Dóric  
Secretario

Roberto Arata y familia  
Rondeau 19

Bahía Blanca  
Nombre componentes biblioteca popular Avellaneda, llevamos a ustedes expresiones sincera condolencia por fallecimiento nuestro padre que al paso por este pueblo, sembró bondad, impulsó instituciones y mereció bien de todos.

Tal deceso priva esta directiva de su mejor componente.

Juan B. Heredia  
Presidente

## Nacimiento

Los esposos Amado-Gaviña han recibido un nuevo ciudadano que llegó el 24 del mes pasado, y al que han inscripto con el nombre de Foad.

La señora de Amado y su hijo siguen bien.

## Farmacia Arata

Procedente de Bahía Blanca se encuentra en la localidad el Sr. Antonio Holgado quien se radicará entre nosotros, quedando al frente de la Farmacia "Arata".

## Viajeros

Para Buenos Aires la señora Carolina Hawes de Logan con sus hijitas.

Para Buenos Aires el señor Simón Baigún

Para Bahía Blanca los señores Tomás Boland y Francisco Bellocchio y la Srta. Teresa Ortelli.

Para y de Bahía Blanca los señores

res Carlos Enrique y Jorge Arata.  
Para Buenos Aires el niño Juan Carlos Narvaiz.

De Bahía Blanca la Srta. Libia Laiffite.

Para Buenos Aires el joven Hipólito Pedranti.

## Biblioteca popular Dr. Nicolás Avellaneda

Se cita a los socios de esta institución a la Asamblea General Extraordinaria que se realizará el día domingo nueve del corriente a las 16 horas en su local a objeto de integrar la Comisión Directiva.

Para facilitar la acción de la C. D. se encarece puntual asistencia.

Juan B. Heredia  
Presidente

Benito J. Dóric  
Secretario

## Policiales

## Accidente

El lunes 27 a las 11.30 horas en la calle que corre paralela a la chacra del Sr. Enrique Gadano, chocaron la voiturette "Ford" propiedad del Sr. Marcial Mazorriaga conducida por Carlos García con el camión dirigido por Angel Uzcudín.

García resultó herido en varias partes del cuerpo por los fragmentos de vidrio del parabrisas; saliendo ileso Uzcudín.

El herido fué atendido por el Dr. Venturini.

Se atribuye el accidente a la falta de visibilidad por la polvareda dejada por otros vehículos que pasaron momentos antes. Los daños sufridos por ambos coches se calculan en \$ 700.— la voiturette y \$ 450.— el camión.

## Ecos de nuestro aniversario

## EL MENTOR

Ha cumplido 17 años de vida nuestro estimado colega de Choele-Choele "El Mentor".

Fundado el 4 de Febrero de 1922 por Don Gerardo Palacio, hoy fallecido, siguió "El Mentor" durante el lapso de su existencia la trayectoria que le señalara su fundador.

Defensor infatigable de los intereses regionales, su 17º aniversario lo encuentra invariablemente, debido a la labor levantada de servir a esos postulados.

Le saludamos cordialmente.

De "El Tribuno" Gral. Roca

## De Darwin

## Accidentes

El lunes mientras se hallaba entregado a su trabajo el obrero Roque Vernucchi en el galpón de máquinas, sufrió quemaduras de importancia en la espalda. Fue atendido por el Dr. Barrera y llevado a Buenos Aires en el tren del martes.

Fuó muy lamentado en la localidad el accidente acaecido en la Isla el mismo día a raíz del que resultó lesionado el joven Carlos García.

## Quiere Ud. comer bien?

con buen vino?

y a precios económicos

Pruebe en el Hotel

Cervantes

## EDICTO JUDICIAL

El Juez Letrado de General Roca, Doctor Carlos Colman Lerner, cita y emplaza por el término de treinta días a los herederos y acreedores de don ENRIQUE IRAGUI

Secretaría, Fuerte General Roca

Marzo 14 de 1939.

Arturo A. Llanos  
Secretario

## La Flor del Campo

- DE -

JUAN AMADO

Perfumería, Perfumería, Cigarrería y Librería

## VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

-o- A \$ 0,25 -o-

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choele

F. C. S.

## Casa de Pensión

- DE -

## Apolonia Vda. de Dotzel

COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJERO

SE RECIBEN PENSIONISTAS

CORRALÓN

atendida por su propia dueña

CHOELE-CHOEL

F. C. Sud

## MOTOR

Se vende un motor a vapor marca Gar Scott en buen estado

Tratar en la Herreria Darwin con

RICARDO ROMERO CASTRO

## Ganadería

Se arrienda lote XII en Choele-Choele 4 leguas en 2 potreros con dos aguadas y comodidades, entrega 31 de Marzo.

Tratar MIGUEL MUHLMANN

Choele-Choele



# MUNICIPALIDAD DE CHOELE-CHOEL

## CONVOCATORIA A ELECCIONES

El Concejo Municipal de Choele-Choele, reunido en sesión extraordinaria del día de la fecha y ejerciendo la facultad conferida por el art. 24 inciso 2o. de la Ley 1532, sanciona la siguiente:

### ORDENANZA

Art. 1o. — Convócase a los electores del Distrito Municipal de Choele-Choele, para el Domingo dos de Abril próximo a objeto de elegir dos (2) Concejales Municipales y Juez de Paz Titular y Suplente, en reemplazo de los Concejales Sres. Enrique Gadano y Tomas Boland y Juez de Paz Titular y Suplente Señores Pedro W. Gallo y Natividad Remolins quienes terminan su mandato el 30 de Abril próximo.

Art. 2o.—Nómbrese dos comisiones receptoras de votos y escrutadoras, las que llenarán su cometido en las mesas que funcionarán en los siguientes locales: MESA No 1.— (EN LA MUNICIPALIDAD, Titulares: Sres: Vicente Nebreda, Segundo Espinel y Jaime Doric. Suplentes: Sres. Daniel Buruchaga, José Bruno y Jacinto Ale.— MESA No. 2.— (EN LA ESCUELA No. 110) Titulares: Sres: Ernesto Palacio, Francisco Eduardo García y Pablo Giretti. Suplentes, Sres. José A. Asenci, Francisco Zunino y Juan Miguel Vicente.

Art. 3o.—De acuerdo a lo prescripto por los artículos 55 y 56 de la Ley 8871, cada elector podrá votar hasta por dos (2) Concejales y Juez de Paz Titular y Suplente.

Art. 4o.—Inmediatamente de clausurado el acto electoral y hechos los escrutinios parciales, los Presidentes de las Mesas receptoras de votos reunidos en la Municipalidad, practicarán el cómputo general de la elección, comunicando sus resultados al Sr. Gobernador del Territorio, al Presidente Municipal y a los electos.

Da a en la Sala de Sesiones a veinticuatro días de mes de Febrero de 1939.

ENRIQUE GADANO, TOMAS BOLAND, NICOLAS SARQUIS, AMERICO J. GUIDI, Ante mí: NICOLÁS S. PALACIOS Srío.

Choele-Choele, Febrero 24 de 1939

Vista la Ordenanza de Convocatoria a elecciones sancionada en la fecha por el H. Concejo Municipal y en mérito a las facultades conferidas por Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación, de fecha 6 de Junio de 1924, en su artículo 5º, apartado D.

EL PRESIDENTE DE LA MUNICIPALIDAD  
RESUELVE:

- 1º. Promulgar la referida Ordenanza de Convocatoria a Elecciones
- 2º. — Comuníquese, Publíquese y dese al D. M.

ENRIQUE GADANO

Presidente Municipal

Nicolás alacios  
Secretario-Tesorero

## COMISION DE FOMENTO DE LAMARQUE

### AVISO A LOS CONTRIBUYENTES

Con el fin de facilitar el pago de las cuotas atrasadas de Contribución Territorial, la Comisión de Fomento de Lamarque ha resuelto condonar íntegramente las multas a todos aquellos contribuyentes que se pongan al día antes del 15 de Abril del corriente año.

Se advierte así mismo a los señores contribuyentes que pasado dicho plazo, la Comisión de Fomento arbitrará todos los recursos que la ley pone a su alcance a fin de hacerse íntegro pago de las deudas.

Lamarque, Enero 28 de 1939

PEDRO HILDEMANN  
Secretario

MAX BUNGE  
Presidente

### Franquicias a los regantes morosos de la Isla Choele-Choele

(Viene de la 1ª. página)

territorio del Río Negro, la rebaja del canon respectivo, así como la concesión de diversas franquicias con respecto al canon atrasado;

#### CONSIDERANDO:

Que las desfavorables condiciones que dificultan la colocación de la producción agrícola en el país, ha determinado la adopción de recientes medidas, tendientes a favorecer la situación del cultivador;

Que concordante con este propósito, corresponde también contribuir a la disminución del costo de la producción en las zonas de riego de los territorios nacionales, facilitando, al mismo tiempo, el pago de la deuda de canon, como ya se ha hecho con respecto a las administradas por la Nación en las provincias; y

Oída la favorable opinión del Señor Procurador del Tesoro;

EL PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA

#### DECRETA:

Artículo 1º. Fíjase provisionalmente, desde el 1º de enero de 1938, como canon de riego a pagar en los Territorios Nacionales, la suma de SEIS PESOS (\$ 6.000,00) MONEDA NACIONAL, por hectárea y año, quedando siempre a cargo de los regantes los gastos de distribución y conservación de las obras en las secciones de riego determinadas en el decreto N.º 8.482 del 26 de agosto de 1932.

Artículo 2º.— Concédese un plazo de tres años a contar del 1º de enero de 1939 para el pago, sin recargo, de las sumas adeudadas hasta el 31 de 1937, por canon de riego, en las zonas respectivas que administra la Nación en los Territorios Nacionales.

Artículo 3º. Los deudores morosos comprendidos en el presente decreto cancelarán su deuda atrasada mediante pagos semestrales, iguales, cada uno, a la sexta parte del monto total de la deuda, sin recargo por concepto de multa e intereses.

Artículo 4º.—Para poder acogerse a los beneficios de este decreto se requerirá tener pagado el canon de riego correspondiente al año 1938, antes del 28 de febrero de 1939, en las condiciones reglamentarias vigentes y presentar, en ese momento, la solicitud correspondiente de acogimiento.

Artículo 5º.—La falta de pago de cualquiera de las cuotas, determinará la caducidad del plazo para las deudas, que podrán ser pagadas, sin recargo, antes del vencimiento de la siguiente cuota.

Artículo 6º.—Los juicios seguidos a los deudores morosos que se acogen a este decreto y que estén actualmente en trámite, se suspenderán de inmediato, sin recargo alguno para el deudor por el término de ciento veinte días, dentro del cual deberá abonar los gastos producidos.

Artículo 7º.— La retribución que con motivo de este decreto dejen de

percibir los cobradores fiscales que tienen fijado un porcentaje sobre los recargos a recaudarse, le será liquidada a razón del diez (10%) por ciento del canon atrasado en juicio, que en virtud de este decreto ingresare.

Artículo 8º.— Los beneficios que concede este decreto interrumpen a los que se acogen a sus disposiciones, los plazos legales para la prescripción y la perención de instancia.

Artículo 9º. El presente decreto será refrendado por los Ministros de Obras Públicas y Hacienda.

Artículo 10º.— Comuníquese, publíquese, hágase saber a quienes corresponde y pase, a sus efectos, a la Dirección General de Irrigación, previo conocimiento de la de Contabilidad y Contralor de Trabajos Públicos.

Fdo. ORTIZ

M. R. Alvarado P. Groppo

Farmacia de turno

Mañana permanecerá abierta la Farmacia ARATA

## El Pobre Pérez

es la grandiosa superproducción del gran actor argentino

PEPE ARIAS

Con ALICIA VIGNOLI, JOSÉ GO-LA, ORESTE GAVIGLIA Y OTROS

Mañana a las 21.30 en el

Cine RIO NEGRO

## ALICIA F. DE MALOD

Profesora de Corte y  
Confeción y bordados

Se reciben alumnas y costuras a medida

PRECIOS MODICOS

Al ad. de la casa en y Conde

Lamarque Col. Choele-Choele



## EN BUENOS AIRES

HOTEL HISPANO AV. DE MAYO 861

En pleno centro, hotel moderno, departamentos con baños, agua corriente en todas las habitaciones. Preferido por los pasajeros del interior por su cocina, confort y trato familiar. \$ 5.— diarios por persona, todo incluido. Familias precio convencional.

No se deje equivocar, por chaulleus o otras personas; ordene firmemente:

HOTEL HISPANO. AV. DE MAYO 861 - BUENOS AIRES

## La Esmeralda

Vinédos y Bodega

SE COMPRA. Una caldera a vapor para esquiladora y una Bomba centrífuga de 1 1/2 pulgada en buen estado.

Ofertas por carta o teléfono a

Benigno A. Gutierrez

Telefono 13 = Luis Beltran — Col. Choele-Choele

## F C Sud

HORARIO DE TRENES

De Buenos Aires

Choele Choele: Lunes, miércoles y viernes a las 17.— Hs.  
Miércoles, viernes y domingos a las 3.10

Para Buenos Aires

Choele Choele: Martes, jueves y sábados a las 12.05 Hs.  
Lunes, miércoles y viernes a las 2.35

## FARMACIA "ARATA"

SERVICIO NOCTURNO

REVELACIONES Y COPIAS FOTOGRAFICAS EN EL DIA.

Ampliaciones

Choele-Choele

Teléfono No. 19

F. C. S.